quiero?—10, 33 es tan colerica como honrada, y no consiente cosquillas de nadie.—41, 157 â quien pedi licencia..., no la consintio [no la dió].

Etim. De con-sentire, sentire.

Conserv-a, posv. II, 51, 194 le hizieron desayunar con un poco de conserua y quatro tragos de agua fria.

Etim. De conserv-ar.

Conservar. I, 6, 18 se guarde, y se conserue, como á cosa unica.—38, 199 que el cielo piadoso le guarde, y conserue, sano, y viuo.—38, 20 con las leyes... se conseruan los Reynos.—39, 201 si assi se diera maña á conseruar su hazienda, como se la daua en gastalla. || II, 43, 161 y procuraua conseruar en la memoria sus consejos.

Etim. De con-servare, servare = cuidar, serv-us = siervo.

Consideracion. I, 13, 44 solo la discreta consideracion puede encarecerlas, y no compararlas.—27, 127 Las consideraciones que hize?—33, 171 esta consideracion començó poco a poco â dar assalto á los respectos que a Anselmo tenia.—39, 202 la tengo pensada, y con madura consideracion dispuesta.—48, 255 sin mas respeto, ni consideracion, que.

Etim. De consideratio, con-siderare.

Consider-ado. II, 31, 118 antes de hablar palabra, que no fuesse muy a proposito y bien considerada.—42, 158 con otras cosas bien consideradas.

Etim. De consider-ar.

Considerar. I, 7, 21 sin considerar que muchos van por lana, y bueluen tresquilados.—28, 134 y que con considerasse la desigualdad que auia entre mi, y don Fernando [sobra *con*].—37, 197 Verdaderamente si bien se considera, señores mios, grandes, ó inauditas cosas ven. || II, 31, 118 considera, y rumia las palabras antes que te salgan de la boca.—42, 160 Al culpado que cayere debaxo de tu juridicion, considere el hombre miserable [*considera* el hombre miserable... en el culpado que cayere...].—71, 268 causaua... la alegria el considerar en la virtud de Sancho [intransitivo, como pensar en].

Etim. De con-sider-ar, consultar á los astros, ó sidus sider-is, término de augures.

Consigo. II, 8, 27 Todos los vicios traen un no sê que de deleyte consigo: pero el de la embidia no trae sino disgustos, rancores, y rabias.—10, 33 començô a hablar consigo mesmo, y â dezirse.—58, 222 este buen hombre que viene consigo es un tal Sancho Pança [con él].—60, 235 dandole auiso como estaua consigo el famoso don Quixote [con él].

Etim. De con y secum.

Con-siguiente. I, 33, 163 vengo a quedar deshonrado, y por el mismo consiguiente sin vida?—41, 214 Preguntome por el consiguiente, si era hombre de rescate, ó no [conforme á lo que le dije de ser esclavo]. || II, 50, 190 de lo que yo estoy muy contento, y el Duque mi señor por el consiguiente [por lo mismo].

Etim. De siguiente.

Consistir. I, 2, 4 creyendo que en aquello consistia la fuerça de las auenturas.—33, 163 ni con razones que consistan en especulacion del entendimiento.—36, 190 la verdadera nobleza consiste en la virtud.—45, 241 que el caso no consiste en esso, sino en si es, ó no es albarda.—47, 249 y veras como no tienen cuerpo, sino de ayre, y como no consisten mas de en la apariencia. || II, 40, 152 si es que en ello consistiesse quitar la lana de aquellos venerables rostros.

Etim. De con-sistere, sistere, stare.

Consolacion. I, 46, 248 Y en lo que toca a la consolacion de Sancho Pança.

Etim. De consola-tio, consola-ri.

Consol-ado. I, 46, 248 Quedó don Quixote consolado con la escuchada profecia. || II, 21, 81 Consolado pues y pacifico Camacho.

Etim. De consol-ar.

Consolar. I, 20, 77 consolar tu tristeza.—21, 87 Consuelase con esto la cuytada, y procura consolarse.—23, 96 consoló a Sancho con las mejores razones que pudo.—26, 118 Con esto se consoló Sancho.—35, 184 Dorotea consoló a Sancho Pança, diziendole... Consolose con esto Sancho. || II, 51 196 Consuela â los presos.

Etim. De con-solar-i, solar-i.

Consorcio. I, 46, 247 De cuyo inaudito consorcio saldran a la luz del Orbe los brauos cachorros.

Etim. De con-sort-ium, sors sort-is = suerte, fortuna.

Consorte. II, 30, 116 la Duquessa digna consorte vuestra.—42, 160 y con el cargo mejorares de consorte, no la tomes, tal que te sirua de.

Etim. De con-sor-s, sors = suerte.

Constantinopla. I, 39, 204 Lleuaronme a Costantinopla.

Etim. Ciudad = πόλις de Constantino = Constant-inus.

Constitucion. II, 51, 198 el ordenô cosas tan buenas, que hasta oy se guardan en aquel lugar, y se nombran: Las constituciones del gran Gouernador Sancho Pança.

Etim. De con-stitu-tio, con-stitu-ere, statu-ere, esta-tus = estado, sta-re.

Constitu-ído. II, 8, 27 las personas principales, que estan constituidas, y guardadas para otros exercicios, y entretenimientos.—32, 122 y lo mismo los constituidos en la sacra Religion.—51, 194 las personas constituidas en mandos, y en oficios graues.

Etim. De constitu-ir.

Construir. I, 40, 209 Abriole [el papel] y estuuo un buen espacio mirandole, y construyendole [estaba en árabe].

Etim. De con-struere, struere = apilar, stru-es = monton.

Con-suegro. II, 47, 178 una carta de fauor para mi consuegro.

Etim. De suegro.

Consuel-o, posv. I, 24, 101 Y quando vuestra desuentura fuera de aquellas que tienen cerradas las puertas á todo genero de consuelo.—27, 124 un mal, que de todo consuelo es incapaz. || II, 25, 97 baculo y consuelo de todos los desdichados.—36, 143 el consuelo de las viudas.

Etim. De consol-ar.

Consult-a, posv. II, 7, 22 que de aquella consulta auia de salir la resolucion de su tercera salida.

Etim. De consult-ar, con-sultus.

Consumada-mente. I, 25, 113 estas dos cosas se hallan consumadamente en Dulcinea [perfecta y de un modo sumo].

Etim. De consumado.

Consum-ado. II, 18, 68 entre los infinitos Poetas consumidos que ay, he visto un consumado Poeta.

Etim. De consum-ar, con-summ-are, summus = sumo.

Consum-ido. I, 35, 186 como le vio llegar amarillo, consumido, y seco. || II, 18, 68 entre los infinitos Poetas consumidos que ay, he visto un consumado Poeta.—21, 81 cuya ya casi consumida y acabada espuma que en el caldero lleuaua.

Etim. De consum-ir.

Consum-idor. I, 9, 28 del tiempo deuorador, y consumidor de todas las cosas.

Etim. De consumi-r.

Consumir. I, 1, 1 una olla... salpicon... consumian las tres partes de su hazienda.—9, 28 el qual [tiempo] ó la tenia oculta, ó consumida [la historia de D. Quijote].—15, 55 ni [hay] dolor que muerte no le consuma.—24, 103 mi alma se consumia en el desseo de verla. || II, 12, 43 has de consentir, que se consuma, y acabe en continuas peregrinaciones, y en asperos y duros trabajos este tu cautiuo Caua-

llero?—28, 109 Aora digo, que quieres que se consuman en tus salarios el dinero que tienes mio.—31, 120 y don Quixote se estaua consumiendo en colera y en rabia.

Etim. De consummere, summere = tomar.

Cont-ado. I, 25, 114 y pagar por otros tantos aqui recebidos de contado.—29, 143 me los pagaran de contado.—39, 202 compro toda la hazienda, y la pagó de contado. || II, 1, 5 sueños contados por hombres despiertos. —8, 27 el templo famoso de Diana, contado por una de las siete marauillas del mundo.—29, 110 Por sus pasos contados, y por contar... llegaron [frase que se dice, cuando se quiere indicar que no fué repentinamente, de un golpe, sino del modo ordinario: aquí para no tener que referir lo sucedido en dos días, por no ser cosas dignas de mencion].—33, 129 y siendo esto assi, como lo es, mal contado te sera señora Duquessa, si al tal Sancho Pança le das insula que gouierne [En Cibdad Real: «á un home letrado é de vuestra compostura era *mal contado* el far de acucioso adulador» (*Cent. ep.* n. XX); en el *Romancero del Cid:* «Absolvedme, dijo, Papa | si no seraos *mal contado*» (*Rom.* 21), «que á malos barruntadores | non me será *bien contado*» (*Rom.* 16].—49, 188 porque no nos conozcan que nos sera mal contado.—54, 208 si como me prometes docientos escudos, me dieras aqui de contado quatrocientos.

Etim. De cont-ar.

Conta-dor. II, 60, 234 mirese a como le cabe a cada uno: porque yo soy mal contador.

Etim. De cont-ar.

Contamin-ado. II, 65, 253 que todo el cuerpo de nuestra nacion está contaminado, y podrido.

Etim. De contamin-ar, con-taminari.

Contar. I, 2, 4 quando llegue a contar esta mi primera salida.—5, 16 el se lo contó todo, con los disparates que al hallarle, y al traerle auia dicho.—9, 30 y quien sera aquel que buenamente pueda contar ahora, la rabia que.—14, 47 Para contarla pide nueuos modos [errata por *contalla*, pues debe rimar con *halla*].—16, 56 cuyos hilos si se quisieran contar.—16, 57 Y cuentase desta buena moça, que.—18, 65 (que yo no hay para que me cuente en tan honroso número) [de los caballeros].—30, 147 ya me cuento, y tengo por Reyna, y señora de todo mi Reyno.—38, 199 se podran contar los premiados viuos, con tres letras de guarismo. || II, 12, 43 de lo que contaste [errata por *contastes*].—14, 49 en curarme la cabeça, que ya me la cuento por partida, y diuidida en dos partes.—19, 72 le contó a estocadas todos los botones de una media sotanilla, que traîa vestida.—48, 182 cuenta como un auariento [sabe hacer cuentas].

Etim. De com-putare, putare = pensar, cortar.

Contemplar. I, 14, 50 contemplar la hermosura del cielo.—33, 171 tenia lugar de contemplar parte por parte todos los estremos de bondad, y de hermosura que Camila tenia.—47, 252 que vee, ó contempla en las cosas. || II, 20, 74 Todo lo miraua Sancho Pança y todo lo contemplaua.

Etim. De con-templ-ari, templ-um = espacio al aire de donde se observan los augurios, término augural.

Contender. I, 28, 131 que sola la belleza de Luscinda podia contender con aquella. || II, 64, 249 vengo a contender contigo [á pelear].—74, 279 para dexar que todas las villas y lugares de la Mancha contendiesen entre si, por ahijarsele y tenersele por suyo: como contendieron las siete ciudades de Grecia por Homero. [Por Cervantes contendieron Madrid, Toledo, Sevilla, Lucena, Alcazar de San Juan, Esquivias, Consuegra y Alcalá

de Henares; la última ha triunfado].

Etim. De con-tendere, tendere = tender ó ir hácia.

Contend-ido. II, 14, 50 pero segun vos dezis que le persiguen encantadores no osare afirmar, si soys el contenido, o no [errata por *el contendido?*].

Etim. De contend-er, con-tendere.

Contendor. II, 14, 50 mirô a su contendor [rival ó competidor, y se encuentra en las *Partidas*].—56, 214 y si el fuesse vencido quedaua libre su contendor de la palabra, que se le pedia.

Etim. De contende-r, por contende-dor.

Contener. I, 9, 28 que aquellos cartapacios contenian la historia de don Quixote.—18, 68 Finalmente quantos toda la Europa en si contiene, y encierra.—27, 126 Estas en suma fueron las razones que la carta contenia. —44, 239 Aqui no se pudo contener don Quixote sin responder. || II, 2, 8 Los Hidalgos dizen, que no conteniendose v. m. en los limites de la Hidalguia, se ha puesto don.—44, 164 pues se contiene, y cierra en los estrechos limites de la narracion.—44, 164 sin aduertir la gala y artificio que en si contienen.

Etim. De con-tinere, tenere = tener.

Conten-ido. II, 14, 50 no osare afirmar, si soys el contenido, o no, [aquí por *mismo, susodicho;* ó errata por *contendido?*].

Etim. De conten-er.

Content-ar. I, 1, 3 no solo se auia contentado con llamarse Amadis [no se había contentado con llamarse *solo*], sino que añadio el nombre de su Reyno.—4, 12 dadselos en reales, que con esso me contento [no en moneda más menuda].—7, 23 no apoques tu animo tanto que te vengas a contentar con menos, que con ser Adelantado.—21, 83 con la qual se contentô don Quixote.—29, 141 A todos contentó en extremo su mucha gracia, donayre, y hermosura.—31, 154 porque si no me contentare la viuienda.—31, 154 sino que se contente de acetarlos por sus caualleros.—32, 160 si la nouela me contenta.—34, 173 Contentate Anselmo, y no quieras hazer mas prueuas de las hechas.—37, 193 pero quien mas jubilaua, y se contentaua era la ventera.—46, 244 se contentassen de boluer los tres. || II, 1, 6 Desprecio mil señores..., y contentose con un pagezillo barbiluzio.—10, 36 no se contentaron estos traydores de auer buelto y transformado a mi Dulcinea.—18, 67 de lo que mas se contento don Quixote, fue del marauilloso silencio.—54, 208 contentate, que por mi no seras descubierto.

Etim. De content-o.

Content-ísimo. I, 4, 12 contentissimo de lo sucedido.—21, 86 de lo qual quedarâ contentissima la Infanta.—34, 173 Contentissimo quedó Anselmo, de las razones de Lotario. || II, 56, 215 quedaron doña Rodriguez, y su hija contentissimas de ver, que.

Etim. De content-o.

Contento. I, 4, 10 salio de la venta tan contento.—16, 59 y no contento con esto, se le subio encima.—20, 77 yo soy contento de esperar â que.—42, 226 Y assi fue contento el Oydor, que su hija, que era la donzella, se fuesse con. || II, 14, 48 Soy mas que contento dessa condicion.

Etim. De con-ten-tus, con-tin-ere = contener.

Content-o, posv., I, 6, 17 con mucho contento.—6, 18 un tesoro de contento y una mina de passatiempos.—25, 110 un prado tan verde, y vicioso que daua contento a los ojos que le miraua(n).—27, 124 te descubrio los secretos, y contentos de su coraçon.—33, 168 tanto contento me puedes dar auenturandote.—36, 192 començaron á derramar tantas [lágrimas] los unos de contento propio, los otros del ageno.—37, 197 Y assi cenaron con mucho contento, y acrecentoseles mas, vien-

do.—46, 244 de que recibio tanto contento doña Clara, que. || II, 19, 73 no parece sino que por todo aquel prado andaua corriendo la alegria, y saltando el contento. || II, 1 pues en verdad que no te he de dar este contento.

Etim. De content-ar.

Contexto. II, 8, 27 aquellas ricas telas, que alli el ingenioso Poeta nos descriue, que todas eran de oro, sirgo, y perlas contestas, y texidas.—23, 86 esta aueriguacion no es de importancia, ni turba, ni altera la verdad, y contesto de la historia.

Etim. De con-textus, con-tex-ere, = texere = tejer.

Contextura. I, 43, 233 la contestura de sus neruios [de la mano].

Etim. De con-tex-tura, texere.

Contiend-a, posv., I, 8, 26 a mirar la rigurosa contienda. || II, 14, 52 si de esta contienda, y cayda quedarades con vida.

Etim. De contend-er.

Con-tigo. I, 18, 65 aquellos que tan atrozmente tomaron passatiempo contigo. 31, 151 que coloquios passô contigo? || II, 42, 160 Si truxeres a tu muger contigo.

Etim. De con y te-cum.

Continencia. I, 51, 268 Dificil señor se hizo de creer la continencia del moço. || II, 3, 10 la honestidad, y continencia en los amores tan Platonicos de v. m., y de mi señora.—48, 180 yo no quiero otra seguridad mayor que la de mi continencia y recato.

Etim. De con-tine-nt-ia, con-tin-ens, con-tinere = contener.

Continente. I, 3, 8 y con gentil continente se començó a passear.—9, 29 tal era el denuedo, y continente que tenian. - 21, 86 Sucederâ tras esto, luego en continente, que.—37, 194 su messurado continente.—43, 232 de darosla en continente [en seguida]. || II, 32, 121 no soy de los enamorados viciosos, sino de los Platonicos continentes.—34, 135 luego por el mismo continente llegô otro carro [al mismo tenor, del mismo modo].—45, 170 y sacando encontinente la mano debaxo del herreruelo [en seguida].

Etim. De con-tinens, con-tin-ere.

Contingencia. I, 33, 165 y que no es razon ponerla en contingencia de que se quiebre.

Etim. De con-tinge-nt-ia, con-ting--ere, tangere = tocar.

Contingente. I, 26, 119 que cosa contingente, y muy agible era venir con el discurso del tiempo a ser emperador.

Etim. De con-tingens, tang-ere.

Contingible. II, 24, 91 todas las auenturas hasta aqui sucedidas, han sido contingibles, y verisimiles [término empleado en la *Celestina*, act. 3, p. 18].

Etim. De contingibilis, contingere, tangere = tocar.

Continuacion. II, 8, 27 la continuacion de una verdadera historia [el proceso, orden de hechos].

Etim. De con-tinua-tio, con-tinu-us = continuo.

Continu-ado. II, 18, 67 desseo coger a v. m. en un mal latin continuado. - 34, 135 de cuyo chirrio aspero y continuado.

Etim. De continu-ar.

Continua-mente. I, 13, 41 del Rey Arturo, que continuamente en nuestro Romance Castellano llamamos, el Rey Artus [se ha corregido en las ediciones posteriores poniendo *comunmente*, pero á la verdad no veo la precision, pues empleamos *continuamente* por *á cada paso, frecuentemente*, como usa *continuar* Cervantes, y como en *Lazarillo* (tr. 3), «un negro colchon que, por no estar muy continuado a lavarse», por no estar acostumbrado á].

Etim. De continuo.

Continu-ar. I, 33, 160 continuó Lotario, como solia, la casa de su amigo [frecuentó].—33, 160 no se han de visitar, ni continuar las casas de los amigos casados, de la misma manera que quando eran solteros.

Etim. De continu-o.

Continuo. I, 1, 2 continuos pensamientos.—8, 23 las cosas de la guerra... estan sujetas a continua mudança.- 25, 110 mis continuos y profundos suspiros moueran a la continua las hojas destos montarazes arboles.—33, 165 antes tendrás que llorar contino [continuamente].—34, 179 continuas lagrimas.—48, 257 Pues no es possible que estê continuo el arco armado. || II, 23, 88 por el que de contino tiene.—39, 149 una muerte ciuil, y continua.

Etim. De con-tinu-us, tenere.

Con-tone-o, posv., II, 36, 142 su grandeza, su contoneo, su negrura.—46, 172 y con gran prosopopeya, y contoneo salio á la antesala.

Etim. De con-tone-arse, de ton-o.

Con-torno. I, 4, 11 una manada de ouejas, que tengo en estos contornos.—21, 83 en aquel contorno auia dos lugares.—31, 153 que tiene mas de veynte mil leguas de contorno. || II, 1, 4 en todo su distrito y contorno.

Etim. De torno.

Contra. I, 4, 13 la grande blasfemia que aueys dicho contra tamaña beldad.—4, 13 arremetio con la lança baxa contra el que lo auia dicho.—8, 27 El Vizcayno que assi le vio venir contra el.—29, 145 quiso... yr contra su Rey, y señor natural, pues fue contra sus justos mandamientos.—30, 148 lo que tan contra razon me tiene usurpado.—34, 172 en la yda yua contra el mandamiento de su esposo.—45, 243 mandamiento de prision contra un tal cauallero.—46, 245 no ha de querer yr contra lo que la vuestra prudencia ordenare. || II, 8, 28 contra todos los aguerôs que en contra se le auian mostrado.—51, 195 auiendo comido aquel dia contra las reglas, y aforismos del Doctor Tirteafuera.

Etim. De contra.

Contra-decir. I, 7, 21 mal podra el contradezir, ni euitar [obrar en contra, con ensalmos, etc., el encantador]. 7, 21 El Cura algunas vezes le contradezia [le llevaba la contra].—29, 142 de los follones que contradezirlo quisieren.—40, 212 no osamos contradezirle [opinar en contra suya].—44, 237 a pesar del mismo mundo que lo contradiga [que se oponga]. || II, 14, 47 que se han atreuido a contradezirme.

Etim. De contra-dicere, dicere.

Contradiccion. II, 44, 164 implicaria contradicion muy grande.

Etim. De contra-dic-tio, contra-dicere, dicere = decir.

Contra-hacer. I, 18, 69, puede desaparecer, y contrahazer, el ladron del sabio mi enemigo.

Etim. De hacer.

Contra-hecho. I, 2, 6 aquella figura contrahecha [el exterior de D. Quijote, como maniquí artificial, no natural].—16, 57 y yo no quedo contrecho della [de la caída, maltrecho].—25, 111 pues todo es fingido, y cosa contrahecha, y de burla.—50, 263 de contrahechas esmeraldas [falsas]. || II, 10, 35 que a tu contrahecha figura hago [transformada por encantamiento].—64, 250 si quedaria, ô no contrecho rozinante.

Etim. De hecho.

Contra-mina. I, 38, 200 que lo remedie con alguna contramina.

Etim. De mina.

Contra-peso. II, 20, 73 contra peso y carga que puso la naturaleza, y la costumbre a los señores.

Etim. De peso.

Contra-puesto. I, 33, 164 se arrojan por la mitad de mil contrapuestas muertes que los esperan.—37, 199 contrapuestos, y comparados sus trabajos con los del milite guerrero. ||

II, 29, 112 los dos contrapuestos Polos.

Etim. De puesto.

Contra-punto. I, 14, 48 Lleuen el doloroso contrapunto. || II, 26, 100 sigue tu canto llano, y no te metas en contrapuntos.—28, 108 a musica de rebuznos que contrapunto se auia de lleuar sino de varapalos?

Etim. De punto.

Contrario. I, 8, 24 no auia leydo cosa en contrario en la orden de caualleria.—13, 43 passado con la lança del contrario.—18, 66 porque desta parte contraria se leuanta assi mismo otra semejante poluareda.—19, 72 Lo contrario le auino a su amo.—27, 127 si la suerte nos fuere contraria.—33, 164 en el contrario [enemigo] muro. —33, 165 sin saber otra cosa en contrario.—38, 200 quantos cañones de artilleria le assestan de la parte contraria.—41, 222 pero de los contrarios pareceres, el que se tomô fue, que.—45, 241 una cosa tan contraria de lo que nos muestra la misma verdad.—46, 245 antes que el contrario se ponga en defensa. || II, 3, 10 porque siendo al contrario.—14, 50 para boluer a encontrar a su contrario.—29, 111 sin poder ser otra cosa en contrario.

Etim. De contr-arius, contr-a.

Contra-seña. II, 25, 95 hasta que se dieron por contraseña, que... rebuznassen dos vezes.

Etim. De seña.

Contrast-ado. I, 14, 46 y el estruendo | Del viento contrastado en mar instable.

Etim. De contrast-ar.

Con-trast-ar. I, 43, 230 No alcançan... | Honrados triunfos... | Los que no contrastando á la fortuna [probándola como el oro en el contraste, arrostrándola]. || II, 21, 80 sin que la turbe [la voluntad] ni contraste la calamidad en que tu discurso acelerado te ha puesto.

Etim. De contra-stare, stare = estar.

Contrast-e, posv., I, 15, 53 sin contraste alguno tomemos puerto en.

Etim. De costrast-ar.

Contrata-cion I, 41, 213 en el qual ay mucha contratacion de higos passos.

Etim De contrata-r, contrat-o.

Contrato. I, 14, 47 Playas, desnudas de contrato humano.

Etim. De con-trac-tus, con-trahere = contraer, trahere = traer.

Contra-venir. I, 17, 63 yo no puedo contravenir a la orden de los caualleros andantes. || II, 20, 74 hasta agora me parece, que no he contrauenido contra el tal capitulo.—49, 186 De modo, que no dexareis de dormir por otra cosa, que por vuestra voluntad, y no por contrauenir a la mia. || I, II no he podido yo contrauenir la orden de naturaleza.

Etim. De venir.

Contumaz. I, 23, 95 pero porque no digas que soy contumaz, y que jamas hago lo que me aconsejas.

Etim. De contumac-em, contumax.

Convenc-ido. I, 48, 255 no satisfecho, ni convencido.

Etim. De convenc-er, con-vincere, vincere = vencer.

Conveni-ble. I, 1, 2, que le parecio convenible.

Etim. De conveni-r.

Conveniencia. II, 14, 48 Soy mas que contento dessa condicion y convenencia [en lo que *convienen* dos, *convencion*, pacto].

Etim. De convenient-ia, convenire.

Conveniente. II, 34, 133 el exercicio de la caça de monte es el mas conueniente, y necessario para los Reyes.—36, 140 alguna disciplina o ramal conueniente.

Etim. De con-venientem, con-venens, convenire = convenir.

Convenir. I, 1, 3 como conuenia a la nueua orden.—7, 23 Encomiendalo tu a Dios Sancho, que el te dara lo que mas le conuenga.—19, 72 conuiene, y

es menester que yo lo sepa.—22, 91 y dar las razones, porque conuenia hazer elecion de.—37, 198 otras menudencias, conuiene a saber.—45, 243 y como conuenia [el mandamiento] con las señas con don Quixote. || II, 17, 62 que alabanças aura que no te conuengan y quadren.—68, 248 ni conuenimos en ningun modo con la intencion de los nuestros, que justamente han sido desterrados.

Etim. De con-venire, venire = venir.

Conversacion. I, 12, 40 de la compañia y conuersacion de los pastores.—20, 80 que la mucha conuersacion que tengo contigo, ha engendrado este menosprecio.—30, 151 En tanto que ellos yuan en esta conuersacion. —37, 195 esta noche la podremos passar en buena conuersacion.—48, 257 y assi por gozar del, como de la conuersacion del Cura.

Etim. De con-versa-tio, con-versa-ri, versa-ri = estar, andar en, versus = vuelto, vertere = volver.

Conversar. I, 33, 161 en mirar con que amigas su muger conuersaua.

Etim. De con-versari.

Conversion. I, 14, 47 amarga conuersion. || II, 58, 219 la cayda de san Pablo del cauallo abaxo con todas las circunstancias que en el retablo de su Conuersion suelen pintarse.

Etim. De con-versio, con-vers us.

Convert-ido. I, 37, 193 y vêrâ a la Reyna conuertida en una dama particular. || II, 60, 229 subir sobre su pollina a la conuertida en labradora Dulcinea.

Etim. De convert-ir.

Convertir. I, 11, 33 estas honras... conviertalas en otras cosas que me sean de mas comodo, y prouecho [rasgo del utilitarismo vulgar y Sancho-pancesco].—13, 41 se conuirtio en cueruo.—27, 123 conuirtiendoseles el enojo de su desemboltura, en lastima de mis desgracias. || II, 67, 257 querria... que nos conuirtiessemos en pastores, siquiera el tiempo que tengo de estar recogido.

Etim. De con-vertere, vertere.

Convid-ado. I, 18, 67 y la comida fue tal, como don Diego auia dicho en el camino, que la solia dar a sus combidados.

Etim. De convid-ar.

Convida-dor. II, 31, 119 llegando el tal labrador a casa del dicho Hidalgo combidador.

Etim De convida-r.

Con-vidar. I, 11, 32 y combidaron á los dos, con muestras de buena voluntad.—27, 128 y su silencio [de la noche] combidaua a quexarme.—29, 144 combidó al Cura con la silla.—41, 220 tranquilo el mar, combidandonos a que tornassemos a proseguir nuestro començado viage.—50, 266 que sin ser rogado me combido. || II, 31, 118 Combidô el Duque a don Quixote con la cabecera de la mesa.

Etim Por analogía con en-vidar.

Convit-e, posv., II, 16, 56 son mis combites limpios, y asseados, y no nada escassos.—24, 94 El page no aceptô el combite de las ancas, aunque si el de cenar con el en la venta.

Etim. Posverbal, por analogía de envi-te, de convid-ar.

Copa. I, 11, 31 para seruirle la copa.

Etim. De cŭppa, it. coppa. Cop-ero, cop-ita, cop-ino (BERCEO).

Cop-ete. I, VII Y traxo del copete mi cordura, | A la calua ocasion al estricote.

Etim. De cop-a de arbol, que se dijo por lo alto del arbol, como si dijéramos la nuca, pues cop-ete, copet-udo, en-copet-ado, cof-ar en la Germ. por acariciar al gato pasándole la mano por encima, cop-ada por cogujada (D. JUAN MAN. 250), todos son términos que se refieren á la cabeza humana y á la nuca. Cop-udo, cop-ar, a-copar, cop-o de nieve, posverbal, por lo reunido y aburujado, mechon de cáña-

mo, etc. Tráenlo de cuppa = copa para beber; pero en todo caso valdría todo lo contrario, pues lo alto y en copa es lo opuesto á lo cóncavo. Es el eúskaro ko-pe = nuca, lo debajo (*-pe*) del *ko* (Cfr. *Coco*), y copete es el *kop-eta*. En Asturias coba por nuca, en la Germ. por gallina, y *dar coba* por dar bromas pesadas. Es la raiz ko-pa, ko-ba, ba = pa debajo, ko = go alto. (Cfr. *Cobijar*.)

Copi-ar. II, 62, 242 el que traslada, ni el que copia un papel de otro papel.

Etim. De copi-a.

Copios-ísimo. I, 17, 62 le dio un sudor copiosissimo.

Etim. De copios-o.

Copi-oso. II, 17, 60 el copioso sudor me ciega los ojos.

Etim. De copi-a, co- y op-s = bienes.

Copla. I, 12, 37 fue grande hombre de componer coplas.—23, 97 las coplas de los passados caualleros. || II, 20, 76 Acabô la copla.

Etim. De copula = union. Copla es «cierto verso castellano, que llamamos redondillas» (Cov.).

Copl-ear. II, 68, 260 vuessa merced coplee, quanto quisiere, que yo dormire quanto pudiere.

Etim. De copl-a.

Copl-ero. II, 67, 258 porque todos, o los mas [barberos] son guitarristas, y copleros [«Por la mayor parte son los barberos músicos, acomodando algo de voz, si bien en general cantan mal todos» (QUEVEDO, *Zahurd. d. Plut.*; FIGUEROA, *Plaza Univ.* disc. 99].

Etim. De copl-a.

Copl-ita. II, 38, 147 Y deste jaez otras coplitas, y estrambotes.

Etim. De copl-a.

Cop-o. I, 18, 68 los blancos copos del leuantado Apenino. || II, 5, 18 ayer no se hartaua de estirar de un copo de estopa.—14, 49 o que copos de algodon cardado.—32, 123 le manoseô las barbas con mucha priessa, leuantando copos de nieue, que no eran menos blancas las xauonaduras.—50, 190 hilando un copo de estopa [«poco á poco hila la vieja el copo» (HERN. NUÑ.].

Etim. De cop-a, por la de los árboles, etc. (Cfr. *Copete*.)

Cor-aje. I, 8, 27 bien entendio por su denuedo su corage.—38, 200 en la mitad del corage, y brio, que enciende, y anima a los valientes pechos.

Etim. Del antiguo cuer por corazon, de cor cordis, y significaba valor, como courage.

Coral. I, 13, 44 sus labios [son] corales.—39, 205 que se exercitan en la pesqueria del coral. || II, 21, 78 las patenas que auia de traer son ricos corales. 50, 189 con una gran sarta de corales ricos.

Etim. De coral-ium = κοράλλιον.

Cor-az-on. I, 2, 4 deste cautivo coraçon.—5, 16 Mirâ en hora maça dixo á este punto el ama, si me dezia á mi bien mi coraçon.—8, 23 y encomendandose de todo coraçon â su señora Dulcinea.—16, 58 Y propuso en su coraçon, de.—19, 72 bien bastaua para poner miedo en el coraçon de Sancho, y aun en el de su amo.—20, 75 pusieran pauor a qualquier otro coraçon.—20, 76 no mueua, ni ablande ese duro coraçon.—21, 86 con gran cuyta en los coraçones.—23, 96 se le alegró el coraçon.—27, 128 de quien pudiera vengarme, si tuuiera coraçon para ello, como lo tengo para quexarme.—40, 211 es la que te ha puesto en coraçon, que te vayas a tierra de Christianos.—42, 226 le dio saltos el coraçon, y barruntos, de que aquel era su hermano [frase tan fisiológica y gráfica como la de *me da el corazon que, me barrunto*].—52, 273 para que se me alegre este coraçon, que tan triste, y descontento ha estado. || II, 1, 1 apropiadas para el coraçon y el celebro, de donde procedia... toda su mala ventura.—10, 32 buen coraçon [ánimo, valor] quebranta mala ventura.—11, 37 qual es el coraçon que no llora.—13, 45 en el coraçon de Sierra Morena.—34, 135 un son tan confuso, y tan horrendo, que fue menester que don Quixote se valiesse de todo su coraçon, para sufrirle: pero el de Sancho vino a tierra, y dio con el desmayado en las faldas de la Duquessa.—35, 138 coraçon de alcornoque.—35, 139 un buen coraçon quebranta mala ventura.—45, 170 y en el coraçon della [de la cañaheja] hallaron 10. escudos en oro.—50, 191 pero dexamela traer algunos dias al cuello que verdaderamente parece, que me alegra el coraçon.

Etim. Del antiguo cuer, de cor cordis, y -az-on, tomándose por valor y coraje, gran corazon, como se vé por los derivados; luego sustituyó á cuer. Cor-ada ó entrañas, en Asturias pulmon, valor, como en ant. cast.: «metiol la cuchiella por medio la *corada*» (*Alex*. 962), cor-aje, coraj-udo, coraj-ina, a-cor-ar ant. y gall por acongojar, acor, acor-o por afliccion, cor-al (gota), de-cor-ar ó aprender de *coro*, «par coeur», «ex corde» (*Regla de S. Benito*, c. 9), cor-azas en Alava por livianos, corax-ego en Asturias por hombre ó vaca de genio vivo.

Corazon-cillo. II, 10, 32 y ensanche v. m. esse coraçoncillo, que le deue de tener agora no mayor que una abellana.

Etim. De corazon.

Corb-acho. I, 22, 92 y ya se â que sabe el vizcocho, y el corbacho [ó *rebenque*, el azote con que el cómitre de la galera *mosqueaba las espaldas de la chusma;* aludiendo al cual se escribieron dos obras satíricas, llamadas *Corbacho*, contra las mujeres, la de Bocacio y la del Arcipreste de Talavera]. || II, 63, 244 y saltando en mitad de la cruxia con el coruacho ó rebenque, començô a mosquear las espaldas de la chusma.—71, 270 torzido ca bestro, que le seruia de corbacho â Sancho.

Etim. Del turco قرباج = qorbātch, aráb. كرباج = kirbādj = látigo, y que parece tener origen eslavo. *Corb-acho* propiamente el nervio del miembro genital del toro, distinguiéndose de *vergajo*, en que éste lo es de cualquier otro cuadrúpedo.

Corcov-ado. I, 4, 13 no es tuerta, ni corcobada.

Etim. De corcov-ar. Corcov a, corcov-o por salto, antiguamente por curvatura, giba, corcov-eta, corcov-ear. El con-curvare no admite comparacion. En Eúskera kur-kua vale lo mismo y kor-koi; kor vale ahuecar, koba lo mismo (Cfr. *Cobijar*): cor-cov-ar puede venir de kor-koba = hueco redondeado, en curvatura, ó simplemente de korkoi, kurkua. Véase kor: en Aragon cor-ca es la carcoma que ahueca los árboles, -ka = accion de, pues en Titaguas a-cor-ar es aniquilar, y en otras partes de Aragon es-corqu-itar = elegir, limpiar, separar las cosas buenas de las malas, en Honduras curcu-cho = jorobado, corcovado, dim. -cho de kurku-a. (Cfr. *Corchete* y *Coroza*.) En Eúskera gor-u = rueda, gur-di = carro, ó gur-pil, guri-guri dago = está hinchado, gur-tu, kur-t, kur-tu = inclinarse, encorvarse, adorar, kur-kur-u = círculo, kor-ta = cercado.

Corcov-o. I, 9, 30 dio a correr [la mula] por el campo, y á pocos corcobos dio con su dueño en tierra. || II, 10, 35 començó á dar corcobos.—61, 236 dando mil corcobos, dieron con sus dueños en tierra.

Etim. De corcov-ar. (Cfr. *Corcovado*.)

Corch-ete. II, 49, 186 vinieron dos corchetes, que traîan a un hombre assido.

Etim. Como corch-eta, corch-ea, corch-o, corch-a, vale ya gancho ó encorvadito, ya fofo ó huerecito: diminu-

tivo -cho del eúskaro kor = corvo. Corch-ar decíase del torcer ó entretejer los ramales de cuerda ó járcia. Tengo, pues, por mas probable esta etimología de corcho por lo fofo y huero, que la de querceus, cuya *e* no se vé cómo se haga *o*, y el mismo alcorqu-e, mejor que de quercus, pudiera venir de kor-ko. (Cfr. *Corcovado.*)

Corch-uelo. II, 19, 72 replicó Corchuelo.

Etim. De corcho, a-corch-ar, corch-a, corch-e, des-corch-ar. (Cfr. *Corchete.*)

Cord-al. I, 18, 70 Quatro [muelas], fuera de la cordal [ó del juicio, que sale de ordinario á la edad varonil en la extremidad de la mandíbula; pero D. Quijote no estaba bien seguro en la cuenta de las muelas, pues luego dice si serán cinco]. || II, 43, 163 entre dos muelas cordales nunca pongas tus pulgares [refran].

Etim. De cord-alis, cor cord-is = corazon.

Cord-el. I, 43, 233 sintio la aspereza del cordel en su muñeca. || II 29, 111 cortô el cordel.—46, 173 descolgaron un cordel, donde venian mas de cien cerros [cencerros] assidos.

Etim. De cuerd-a.

Cordel-ejo. I, 20, 82 sin darnos cordelejo [bromas, chasco, zumba ó cantaleta, metáfora del cordel con lazo corredizo para coger bestias salvajes, como se le coge á uno bromeándole].

Etim. De cordel.

Cordellate. II, 19, 69 dos pares de medias de cordellate [tejido basto de lana, cuya trama forma cordoncillo: «Habrá como ochenta años que la túnica interior de los observantes era de *cordellate*, ó paño blanco», dice Fray Damian Cornejo].

Corder-illo. II, 57, 216 Mira falso que no huyas, | De alguna serpiente fiera, | Sino de una corderilla [errata por *huyes*].

Etim. De corder-o.

Cord-ero. II, 7, 23 tan presto se va el cordero como el carnero.

Etim. De chord-us = nacido tarde, de la misma raiz que chorda = χορδή = intestino, de donde cuerda; it. cordesco = agnello di seconda figliatura, abruz. kurdeske = agnello, berg., cort., cat. corder.

Córdoba. I, 6, 20 la Austriada de Iuan Rufo Iurado de Cordoua.—15, 52 dehesa de Cordoua [«Tres leguas antes de llegar á la ciudad, y 7 y 8 despues de haber pasado, hay grandes llanos entre el río y la montaña. No es la menos agradable vista en estas *dehesas* la hermosura de los ganados de vacas y yeguas, que detienen á los caminantes, parándoselos á mirar con gusto y admiracion» (MORALES, *Antig. de Esp.*, 108, 110 *b*, 11]. || II, 22, 83 el caño de Vecinguerra de Cordoua. || II, II Auia en Cordoua otro loco.

Cordob-an. II, 13, 47 pendiente de una correa de cordouan.—53, 204 çapatos picados de cordouan.

Etim. De Córdob-a.

Cordob-és. II, 10, 35 y que puede enseñar a subir a la gineta al mas diestro Cordoues, o Mexicano.

Etim. De Córdob-a.

Cord-on. II, 41, 156 y pendiente della, y de dos cordones de seda verde, un pergamino.

Etim. De cuerd-a.

Cord-ura. I, 23, 95 ni el esperar es cordura.—27, 122 no es cordura | Querer curar la passion | Quando.

Etim. De cuerd-o.

Corella. I, 13, 44 Corellas.

Corma. II, 30, 115 que aun toda via tenia el pie en la corma.

Etim. Corma son los maderos que aprisionan el pié del hombre ó del animal. El sufijo -ma y kor = hueco, son del Eúskera. (Cfr. *Corcovado.*)

Cormano. II, 39, 149 primo cormano de Maguncia... el qual... en vengança de la muerte de su Cormana [primo hermano, y se halla en el *Conde Lucanor*].

Etim. De co-hermano.

Corn-ado. I, 17, 64 no pagaria un solo cornado.

Etim. De coron-ado, moneda castellana desde el s. XIII al XVI, y fué la sexta parte del maravedí de entonces. Los viejos valían 4; y los nuevos, dos maravedises y medio de los últimos castellanos antes del sistema métrico. Por eso aquí vale moneda de poco valor (Cfr. P. SAEZ, *Monedas de Enrique IV*). Parece que ya los hubo en tiempos de Sancho IV; mandóla batir por la penuria de dinero D. Alonso XI en 1331, y tres cornados valían una blanca; en el reinado de Enrique III un cornado era lo que una blanca. En tiempo de Covarrubias, «moneda muy baja de ley, tres cornador valían una blanca» (íd.). Era de vellon con liga de plata, pero de baja ley, y se llamó por llevar grabada una *corona, coronado, cornado.*

Corneja. I, 14, 46 Graznar de la corneja [ave de mal agüero entre los antiguos: «Saepe sinistra cava praedixit ab ilice cornix» (VIRGIL, *Egl.* 1, 18].

Etim. De cornicula, dim. de cornix con -eja castellano; en el libro de *Consolacione* cornecha.

Corn-eta, II, 34, 134 se oyeron... infinitas cornetas.—47, 176 sonô una corneta de posta en la calle.

Etim. De cuern-o. «La bocina hecha de *cuerno*, de que usan los cazadores monteros, y los postillones. Tambien es instrumento músico que se tañe con los demas, y con las voces» (Cov.).

Coro. I, 22, 92 porque me lo se decoro [de memoria].—34, 175 sino escuchame, y veras como te lo digo de coro [de corrida].

Etim. Del antiguo cuer = corazon. (Cfr. *Corazon* y *Decorar.*)

Corona. I, 16, 57 mañana tendra dos ó tres coronas de Reynos que dar a su escudero.—39, 203 alguna naual corona.—43, 234 gente tiene dentro, que ha tenido cetro en la mano, y corona en la cabeça. || II, 21, 78 con una corona de funesto Cipres.—22, 82 y la que está a tantos encuentros firme, bien merece llamarse corona de su marido [«mulier diligens corona est viro suo» (*Prov.* 14, 4].—52, 201 se ha ordenado de grados y corona [de tonsura, por la coronilla que se hace en la cabeza á todo clérigo].

Etim. De corona, de κορώνη, κορωνίς = guirnalda de flores, lo de la cabeza.

Coron-ado. I, 1, 2 ya coronado por el valor de su braço, por lo menos del Imperio de Trapisonda.—13, 41 coronadas las cabeças con guirnaldas de cypres.—18, 68 los Manchegos ricos, y coronados de rubias espigas. || II, 21, 78 venia coronado... con una corona de funesto Cipres.—34, 132 con tanto aparato de monteros, y caçadores, como pudiera lleuar un Rey coronado.—56, 214 toda la qual [estacada] estaua coronada de infinita gente.

Etim. De coron-ar.

Coron-ar. I, 7, 22 para coronarte por Rey de uno de ellos.—52, 276 Oy á Quixote le corona el Aula. || II, 31 117 y en un instante se coronaron todos los corredores del patio de criados, y criadas de aquellos señores.—58, 221 los cuales [cabellos] se coronauan con dos guirnaldas de verde laurel [estaban coronados]. || I, VIII Con buz corona. [En el artíc. *Buz* olvidéme del texto del *Viaje entretenido* de Rojas (edic. 1901, I, pág. 201): «quiero hacelle una mamona | y tras esto un buzcorona»: donde aparece como sustantivo. Que venga de *buz* no hay duda; pudiera haberla respecto de *corona:* de todos modos significa reverencia, bonetada.]

Etim. De coron-a.

Coroza. II, 69, 262 le puso en la cabeça una coroça al modo de las que sacan los penitenciados por el Santo Oficio. || II, 69, 264 con la coroça en la mano [... *mitra*, le dá este nombre por su forma, como Nebrija, que la llama *mitra scelerata*].

Etim. «El rocadero hecho en punta que por infamia y nota ponen á los reos de diversos delitos. El Santo Oficio saca con corozas á los que han de ser relajados: les ponen las corozas para que sean mejor vistos» (Cov.). Es el capirote ó cucurucho, del eúskaro kor, gor, kur, gur, que valen encorvar, doblar, de donde goru = koru la rueca y la rueda. Coru-jo, dim. como coro za, y coru-cho por tronco de la mazorca del maiz, ant. coru-za = buho, en Galicia curu-za, cur-uja = especie de lechuza, y curu-tu = cúspide, cima, colmo, a-curu-j-ar = esconder, envolver la lumbre bajo ceniza para resguardarla, des-a-curutar descolmar una medida: todos derivan de koru = rueca, rueda, cosa revuelta, como un cucurucho. El corazon de la col, etc., se llama en Navarra cuduj-on por curu-jon, del mismo goru = rueda, remolino, etc. En Colunga de Asturias en-curu-x-arse es acurrucarse ó encogerse haciéndose un ovillo, a-cor-icar = abrigar aburujando con ropa en la cama. Gru-ño en Galicia por ciruela silvestre y su fruto, como en-guru-ñ--arse, gruñ-al y gru-a por su inclinacion y vueltas, y cur-eña, ant. curu--eña (Baena, 154), y en-groñ-os por riñas enredadas en Segorbe, vienen de goru-ño, dimin. -ñ. Gorullo es un rebujo, dimin. de goru ó de goru-li-o = lo que hace goru, gorull-ada ó cuadrilla de gente baladí, gorull-on = burujo de lana en los paños, gorull--oso por apandillado, a-gorull-ar = apandillar: «Gorullos de harina masada con zumo de apio» (Herrera, *Agric.* 4, 9). (Cfr. *Corcovado, Huero.*)

Corp-cz-uelo. II, 50, 190 con un corpezuelo assi mismo pardo.—53, 204 sustentar vuestro corpezuelo [del rúcio].

Etim. De cuerp-o.

Corp-iño. I, 27, 120 y unos corpiños de terciopelo verde.

Etim. De cuerp-o. Cuerpo corto de tela que se usaba por el corsé de hoy, como todavía se usa en las Baleares.

Corporal. II, 51, 194 donde se han de aprouechar, no tanto las fuerças corporales, como las del entendimiento.

Etim. De corpor-al-is, corpus.

Corpus. II, 11, 38 que es la octaua del Corpus.

Etim. De *Corpus Christi*, el *Cuerpo de Cristo*, por estarle consagrada la fiesta de este día, que es la octava de la fiesta de la Ascension. A mediados del s. XVI se solemnizaba la fiesta con *autos*, llamados *sacramentales* por esta razon de hacerse en la festividad del Santísimo Sacramento. En tiempo de Cervantes se representaban por las calles durante toda la Octava en tablados á cielo raso, yendo de uno á otro los representantes en grandes carros (P. Pedro de Guzman, *De los bienes del honesto trabajo*, disc. 4, § 2).

Corr-al. I, 2, 4 por la puerta falsa de un corral.—31, 151 ahechando dos hanegas de trigo en un corral de su casa.

Etim. De corr-o. «Corrales, cercado á las espaldas de casa sin árboles» (Cov.).

Correa. I, 3, 9 antes trauando de las correas. || II, 13, 47 una llaue pequeña, pendiente de una correa de cordouan.

Etim. De corrigia.

Corred-izo. I, 20, 79 soltó la lazada corrediza.—43, 233 y haziendo una lazada corrediza al cabestro.

Etim. De corrid-o, corr-er.

Corre-dor. I, 1, 1 galgo corredor. —22, 90 por auer sido corredor de oreja [ó de cambios, agente comercial

que busca letras para otras plazas y ajusta y negocia los intereses del cambio; aquí en picaresco se aplica á los que ajustan y conciertan negocios de otro orden, por lo cual añade *y aun de todo el cuerpo*].—22, 90 como corredores de lonja [el que interviene en las compras y ventas]. || II, 8, 26 galerias ô corredores, ô lonjas, ó como las llaman de ricos y Reales palacios.—85, 224 pero no por esso se detuuieron los apressurados corredores.—61, 236 de corredores, que al parecer de la ciudad salian.

Etim. De corre-r.

Corregir. II, 23, 90 si en las suyas no se corrige y enmienda.—27, 106 quando la colera sale de madre, no tiene la lengua padre, ayo, ni freno que la corrija.—62, 242 corregir en otra [en la imprenta].

Etim. De cor-rigere, regere = regir.

Corre-o. I, 27, 126 En tanto que el agradecido, y nueuo correo esto me dezia. || II, 10, 32 las acciones, y mouimientos exteriores que muestran, quando de sus amores se trata, son certissimos correos, que traen las nueuas, de lo que allá en lo interior del alma passa.—34, 134 Ola hermano correo, dixo el Duque [al postillon].—47, 176 correo viene del Duque mi señor, algun despacho deue de traer... Entrô el correo sudando, y asustado.

Etim. De corre-r.

Corre-oso. I, 31, 152 con el mucho exercicio estaua sudada, y algo correosa.

Etim. De corre-a.

Correr. I, 2, 5 don Quixote vino a correrse [llegó á avergonzarse, díjose por retraerse el avergonzado].—5, 16, corrieron á abraçarle.—8, 23 Acudio Sancho Pança â socorrerle, á todo el correr de su asno.—13, 43 a todo el correr dellos [de sus caballos]. —14, 49 Pero puesto caso que corran ygualmente las hermosuras, no por esso han de correr yguales los desseos.—15, 52 junto del qual corria un arroyo apazible.—17, 64 la misma regla, y razon corria por el, como por su amo, en no pagar cosa alguna.—18, 67 que aun corre peligro Rozinante, no le trueque por otro [caballo].—19, 72 y començaron a correr por aquel campo.—19, 74 corridos y auergonçados desto.—20, 81 se corrio, y enojo en tanta manera que.—25, 108 de tal manera podia acorrer el dado, que [probablemente errata por *correr*, como en el 20, 81].—25, 108 Y esta misma regla corre por todos los oficios, y exercicios de cuenta.—25, 110 Corria por su falda un manso arroyuelo. —30, 149 corred Sancho, y besad la mano a vuestro señor.—31, 156 fue menester que los demas tuuiessen mucha cuenta con no reyrse, por no acaballe de correr del todo.—34, 175 No corre por ti essa razon [no se te ha de aplicar á ti].—35, 183 que yo vi correr la sangre por el suelo.—37, 193 Cardenio estaba en el mismo pensamiento: y el de Luscinda corria por la misma cuenta. || II, 2, 8 si..., otros siglos correrian.—7, 24 si a sus señores les auia corrido bien la suerte.—10, 36 y sin espuelas haze correr la hacanea como una zebra, y no le van en zaga sus donzellas, que todas corren como el viento...; dispararon a correr.—14, 48 assi que ya corren por mi cuenta, y son mias las inumerables hazañas del ya referido don Quixote.—14, 49 Essa costumbre allá puede correr, y passa con los rufianes.—16, 58 no dexandola correr [á la poesía] en torpes satyras, ni en desalmados sonetos.—17, 60 començó a correr el suero por todo el rostro y barbas de don Quixote.—18, 69 no ay padre ni madre, a quien sus hijos le parezcan feos, y en los que lo son del entendimiento corre mas este engaño. —24, 92 y quando todo corra turoio [por *turbio*, cuando, ya que todo ande mal].—27, 105 supieron como el pue-